



Sebastián Piñera

## Presidente chileno está preparado para recibir a Capriles

—por los servicios de cable de *El Reportero*

El presidente de Chile, Sebastián Piñera, mostró su disposición para recibir fuera del Palacio de La Moneda al ex candidato presidencial de derecha de Venezuela, Henrique Capriles, quien llegará al país sureño hoy.

Durante una entrevista en programa del canal público 24 horas, El Informante, Piñera dijo que Capriles todavía no ha solicitado la reunión, pero que es posible que lo reciba.

Varias organizaciones sociales y movimientos políticos han expresado su oposición a que el Jefe de Estado chileno reciba a Capriles, quien perdió la elección en abril pasado e ignoró los resultados emitidos por el Consejo Nacional Electoral de Venezuela.

Las autoridades venezolanas lo culpan por la violencia post-electoral que surgió después de las elecciones por parte de grupos de extrema derecha, que acabaron

Ver BREVES LATINOS página 7

Chilean president show readiness to receive Capriles

—by the *El Reportero's* wire services

President of Chile, Sebastián Piñera, showed his willingness to receive outside the La Moneda Palace former presidential candidate of the Venezuelan right-wing Henrique Capriles, who will arrive in this southern country today.

During an interview on the 24 hours public channel El Informante, Piñera said that Capriles has not yet requested the meeting, but is very likely to receive him.

Several social organizations and political movements have expressed their opposition to the Head of the Chilean State receives Capriles, who lost the election last April and ignored the results issued by the National Electoral Council of Venezuela.

Venezuelan authorities blame him for the post-electoral violence prompted after elections by extreme-right-wing groups that killed 11 people.

Last May 29, the president of Colombia, Juan

See LATIN BRIEFS page 3

# ¿Fue presionada la jueza en el caso de Zimmerman por la administración Obama?

—por Paul Joseph Watson & Alex Jones

Está desatándose la especulación de que la jueza en el caso de George Zimmerman podría haber sido objeto de presiones por parte del gobierno de Obama después de que estallara extrañamente mientras interrogaba a Zimmerman, al tiempo que hacía callar a sus abogados.

El hostil intercambio comenzó cuando la jueza Debra Nelson preguntó a Zimmerman si planeaba testificar.

Esencialmente, la jueza Nelson dijo a Zimmerman que tenía el "derecho absoluto a permanecer en silencio", pero luego procedió a exigirle que respondiera a sus preguntas al estilo

Ver OBAMA página 3

## Judge in Zimmerman case pressured by Obama Administration?

—by Paul Joseph Watson & Alex Jones

Speculation is rising that the judge in the George Zimmerman case

could have been put under pressure by the Obama administration after she staged a bizarre outburst during which she interrogated Zimmerman while repeatedly silencing his lawyers.

The hostile exchange began when Judge Debra Nelson asked Zimmerman if he planned to testify.

Essentially, Judge Nelson told Zimmerman he had the "absolute right to remain silent" but then proceeded to demand he answer her questions interrogation-style while silencing his lawyers.

Defense attorney Don West twice objected to Nelson's interrogation, prompting the judge to raise her voice and exclaim, "Your objection is overruled!" in a manner more befitting of an angry parent lecturing a child than a legal professional.

Both of Zimmerman's lawyers appeared shocked as attorney Mark O'Mara asked under his breath, "what is going on?"

Several legal experts and observers said the outburst was unprecedented.

"I have never seen that in more than 30 years of court reporting," tweeted journalist Kathi Belich.

Former Senatorial candidate Richard Rivette also expressed his shock at the judge's behavior.

"This judge is an idiot. I spent five years investigating high profile capital cases defending people from the death penalty, and worked for the Federal judiciary as an independent investigator on other cases. No judge ever inquires as to whether a defendant will testify until the entire defense case is presented. If the defense rests and does not call the defendant then the judge knows there will be no testimony. If the defense calls the defendant then that's when the judge finds out. They have to get through the entire case first. To see if it is valid after prosecution cross-examines their witnesses and experts as to whether a defendant SHOULD testify, which is decided in private not in public, and NOT on the record. By doing this, the judge has undermined a portion of Zimmerman's credibility."

See OBAMA page 3



Una protesta en contra el veredicto de inocente en el caso de George Zimmerman vs. Trayvon Martin.  
A protest against the innocent verdict in the case of George Zimmerman vs. Trayvon Martin.

## Ingeniería social y división racial: La tragedia de Trayvon Martin

Furia selectiva poco natural evita que EE.UU. se una contra el estado de seguridad nacional

—por Paul Joseph Watson & Alex Jones  
*Infowars.com*

Los aciertos y errores de la confrontación entre

George Zimmerman y Trayvon Martin seguirán siendo objeto de debate, pero lo que ha surgido claramente de la cobertura incesante de la historia es una agenda ideada por el establecimiento para despertar la animosidad racial en Estados Unidos con el fin de socavar los derechos de todos, una forma de ingeniería social que en última instancia perjudica a todos, sin importar su color o credo.

Una de las cuestiones

Ver TRAGEDIA página 3

## Social engineering and racial division: The Trayvon Martin tragedy

Contrived selective outrage prevents Americans from unifying against national security state

—by Paul Joseph Watson & Alex Jones  
*Infowars.com*

The rights and wrongs of the confrontation be-

tween George Zimmerman and Trayvon Martin will continue to be debated, but what has emerged clearly from the relentless coverage of the story is a contrived agenda by the establishment to stir up racial animosity in America in order to undermine everybody's rights – a form of social engineering that ultimately hurts everybody, no matter what their color or creed.

One of the fundamental questions surrounding

See TRAGEDY page 3

See OBAMA page 3

## Los beneficios de la canela y el jengibre para la salud

—por Sandeep Godiyal

El jengibre y la canela son considerados y usados como especias y hierbas que dan más sabor a las comidas. Pero también son ricas en propiedades medicinales. Entre los muchos beneficios de la canela y el jengibre se encuentran que ayudan a la digestión, tienen propiedades anti-virales, alivian el dolor de dientes, previenen la diabetes,

los resfriados, la influenza y calman el dolor, entre otros.

### Beneficios para la salud de la canela

La canela está bien vista porque tiene propiedades antioxidantes. También contiene calcio, manganeso, hierro y fibra dietética. Se sabe que ayuda a prevenir la diabetes, mejora la función cardíaca y del cerebro, combate el cáncer de colon y alivia la artritis, entre otras.

Combate la diabetes

Ver SALUD página 3

## Health benefits of cinnamon and ginger

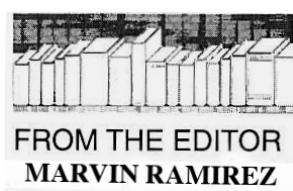
—by Sandeep Godiyal

Ginger and cinnamon are regarded and used as spices and herbs to make meals more flavorful. But they are also found to be rich in medicinal properties. Among the many benefits of cinnamon and ginger include aid in digestion, anti-viral properties, toothache relief, diabetes prevention, cold, flu, and pain relief among others.

Fight off diabetes

See HEALTH page 6

## Editorial & Comentarios Editorial & Commentaries



FROM THE EDITOR  
MARVIN RAMIREZ

## La policía militarizada se ha desatado en los Estados Unidos - Parte 2

### NOTA DEL EDITOR:

Hemos visto un increíble aumento en la violencia contra los ciudadanos por parte de la policía en todo el país, donde ni siquiera los niños, los ancianos, las personas en silla de ruedas, manifestantes pacíficos que marchan para denunciar las injusticias de parte de los bancos o el gobierno, se escapan de los abusos. Recibí el siguiente artículo, escrito por Mike Adams, editor de *Natural News*, que hace un relato excepcional de en lo que se está convirtiendo nuestra sociedad bajo una fuerza policial militarizada opresiva de nuestro actual gobierno, un cuerpo que se supone que debe estar allí para protegernos, pero que se ha convertido en nuestro opresor.

Debido a su longitud, *El Reportero* lo publicará en dos o tres partes, dependiendo del espacio disponible. **Parte 2**

**Aterroriza a los ciudadanos, dispara a los perros, se comporta como una fuerza de ocupación militar**

por Mike Adams

**La policía aterroriza a una chica de 20 años por comprar agua en botella y masa para galletas**

El último ejemplo del terror que difunden las operaciones de la policía local se encuentra en la historia de Ann Downey, a quien un policía "encubierto" vestido de civil atacó su

auto y ella pensó que estaba tratando de robárselo.

Es muy importante escuchar el audio de la llamada al 911 de Ann pidiendo ayuda, mientras ella y su amiga eran agredidas por seis hombres armados:

Resulta que Ann Downey estaba siendo aterrizada por miembros del Departamento de Control de Bebidas Alcohólicas (ABC) de Virginia, que al parecer consiste en policía de gatillo fácil que están tan aburridos que no pueden pensar en nada más útil que hacer que aterrorizar a jóvenes mujeres por comprar masa para galletas.

Imagine la escena: Usted está entrando a su auto después de comprar un poco de masa de galletas, y de re-

Ver EDITORIAL página 6

## Militarized police gone wild across America - Part 2

### NOTE FROM THE EDITOR:

We have seen an incredible increase in police violence against the citizenry on the part of the police around the nation, where not even children, the elderly, people in wheelchair, peaceful protesters marching denouncing injustices in the part of the bankers or the government, have escaped the abused. I received the following article, written by Mike Adams, editor of *Natural News*, which makes a exceptional narrative of what our society is becoming under our current oppressive government's militarized police force, a corps that is supposed to be there to protect us, but instead it has become our oppressor.

Because of its length,

*El Reportero* will publish it in two or three parts, depending on the availability of space. **Part 2**

by Mike Adams

**Police terrorize 20-year-old girl for buying bottled water and cookie dough**

The latest example of the terror being dished out by local police operations is found in the story of Ann Downey, a young girl whose vehicle was assaulted by plain clothed "undercover" police who she thought were trying to carjack her.

It is very important to listen to the audio of Ann's 911 call begging for help as she and her friend were rushed by six men with guns:

It turns out Ann Downey

was being terrorized by members of Virginia's Department of Alcoholic Beverage Control (ABC), which apparently consists of trigger-happy police who are so bored out of their minds that they can think of nothing more useful to do than terrorize young women for buying cookie dough.

Imagine the scene: You're getting into your car after buying some cookie dough, then suddenly six non-uniformed men rush your car and start screaming at you while wielding guns. At least one of the undercover officers drew his weapon, according to media reports.

Am I the only one here who might have pulled out my own gun and started shooting in self defense,

See EDITORIAL page 3

Del 17 al 26 de julio 2013

El propósito de *El Reportero* es informar sobre lo que afecta a los latinos en los Estados Unidos. También contiene artículos políticos y de interés general sobre cultura y eventos sociales. Lo que se publica en *El Reportero* no necesariamente refleja el punto de vista y la línea ideológica de los artículos. El personal que labora en el periódico es voluntario, siendo la mayoría estudiantes de colegio con deseos de aprender periodismo o asuntos relacionados.

Para más información y para enviar artículos, ideas, anunciar sus eventos o negocio en *El Reportero*, por favor llámenos al (415) 648-3711 o envíenos un correo electrónico a: Lreportero@aol.com, o escribanos a: 2601, Mission Street, Suite 105, San Francisco, California [94110]. [www.elreporteroSF.com](http://www.elreporteroSF.com).

*El Reportero*'s aim is to cover people and issues that affect Latinos in the U.S. It also contains political and general interest articles on cultural and social events. What is printed in *El Reportero* does not necessarily reflect the views and opinions of the articles. Our staff is volunteer, being mainly students wanting to learn journalism or office skills.

For more information and to submit articles and story ideas, announce your events, or advertise your business in *El Reportero*, please call us at (415) 648-3711 or e-mail: Lreportero@aol.com or write to: 2601 Mission St., Suite 105, San Francisco, California [94110]. [www.elreporteroSF.com](http://www.elreporteroSF.com).

**El Reportero**  
The bilingual newspaper

EDITOR IN CHIEF & PUBLISHER  
Lic. Marvin Ramírez

EMERITUS ADVISOR  
Lic. José Santos Ramírez Calero  
12/24/16 to 6/12/04

News Assistant STAFF	STAFF
Foreign Correspondent	Foreign Marketing/Advertising
ORSETTA BELANI	STAFF
GABRIELA GUTIÉRREZ	Graphic Design/Advertising
SÁNCHEZ	STAFF
Photographer	Web Master
STAFF	CRANTI TECHNOLOGY
Translations	Marketing & Advertising
CARLA SELMAN	STAFF
Layout	Distribution
STAFF	STAFF
Local advertising	

Horas de oficina: L-V: 10 a.m.-5 p.m.  
Office Hours: Mon-Fri: 10 am-5 p.m.

Member of the National Association  
of Hispanic Journalists and  
California Hispanic Publishers Group

## George Zimmerman, abuso de la fiscalía y la triste política racial

por William L. Anderson  
[lewrockwell.com](http://lewrockwell.com)

la reciente carrera de la fiscalía especial, Angela Corey.

Como un observador de alguna manera casual de la farsa del juicio de George Zimmerman, me sorprendí de que concluyera con un veredicto "inocente", dado cómo la política de la raza habían infectado tanto la saga completa, desde el inicio hasta el anuncio de la decisión del jurado. Después de todo, no solamente Zimmerman había sido acusado de cargos que asumían que había perseguido a Trayvon Martin con mala voluntad y animosidad personal, estando en ese supuesto estado mental cuando le disparó al adolescente, pero el mismo presidente de Estados Unidos ya había efectivamente declarado a Zimmerman culpable de homicidio, motivado por un asunto racial.

No faltarán los comentarios sobre el veredicto y la extravagante cobertura de los medios (que declaró que Zimmerman era de raza "hispana blanca", con la esperanza de que el ángulo racial del caso pudiera ser explotado a plenitud), pero me gustaría tomar otra perspectiva con la que estoy más familiarizado, aquella del abuso de la fiscalía que contribuyó a guiar este caso. La política de la raza, al centro del asunto, sí fue un factor para presionar por cargos criminales, pero también lo fue la política electoral y, específicamente, la política electoral que han definido

"Hablemos sobre el elefante en la sala. Soy negra, ¿OK?", dijo la mujer, quien no quiso ser identificada porque esperaba una respuesta negativa, debido a su raza. Aprendió a mirar a un reportero directamente a los ojos. "Había chicos negros robando casas en este barrio", dijo. "Por eso George sospechaba de Trayvon Martin".

Entienda que esta información estaba disponible a cualquier periodista que estuviera interesado en indagar en los hechos, pero en retrospectiva, la mayoría de los periodistas de los medios principales y los comentaristas, no tuvieron ningún interés en salirse de sus restringidas narrativas raciales.

Anteriormente, los medios de comunicación desde la CNN hasta el New York Times y NBC News (y especialmente su cadena hermana, MSNBC) afirmaron falsamente que el Zimmerman hispano era "blanco" y que mató a Martin por "motivos raciales". No había pruebas, pero eso no importaba, ya que los periodistas simplemente declaran lo que quieren decir.

Tal vez el punto más bajo de lo que era un nivel muy bajo para la cobertura de los medios de comunicación se produjo cuando NBC News literalmente empalmó citas de Zimmerman en una llamada al 911 con el fin de hacer que se viera como si Zimmerman estuviera dando un perfil

Ver COLUMNA página 8

## George Zimmerman, prosecutorial abuse, and the sorry politics of race

—by William L. Anderson  
[lewrockwell.com](http://lewrockwell.com)

ida did not meet the legal burden of proof needed for a conviction. That is important to remember, because President Obama, Al Sharpton, and any number of commentators openly are declaring that when there is a high-profile action involving race and a trial, the law should be bypassed and mob rule installed. Make no mistake; Obama, Sharpton, and the *New York Times* were declaring their belief that the jury should have ignored legal standards of proof in exchange for a verdict that the NYT declared would have been an "emotional catharsis."

The NYT and most news outlets had refused to note that the *gated community where Zimmerman lived had been hit hard with numerous burglaries*, thefts, and break-ins in recent months. While the NAACP already has publicly declared Zimmerman a racist because he had made a number of calls before when on neighborhood watch, both *blacks and whites who lived there were adamant in their statements* about the problems of crime:

There will be no shortfall of commentary on the verdict and the outlandish media coverage (which declared Zimmerman to be a "white Hispanic" in hopes that the racial angle in the case could be most fully exploited), I would like to deal with another perspective with which I am more familiar, that being the prosecutorial abuse that helped drive this case. The politics of race, while front-and-center, did drive the push for criminal charges, but so did electoral politics, and specifically electoral politics that have defined the recent career of *Special Prosecutor Angela Corey*.

At this point, let me say that even after the trial has ended, I am not sure what happened, but it also was clear that the State of Florida did not meet the legal burden of proof needed for a conviction. That is important to remember, because President Obama, Al Sharpton, and any number of commentators openly are declaring that when there is a high-profile action involving race and a trial, the law should be bypassed and mob rule installed. Make no mistake; Obama, Sharpton, and the *New York Times* were declaring their belief that the jury should have ignored legal standards of proof in exchange for a verdict that the NYT declared would have been an "emotional catharsis."

*bhhood," she said. "That's why George was suspicious of Trayvon Martin."*

Understand that this information was easily available to any journalist who was interested in finding out some fact, but in retrospect, most mainstream journalists and pundits had no interest in going outside of their narrow narratives of race.

Early on, the *media from CNN to the New York Times to NBC News* (and especially its sister network, MSNBC) falsely claimed that the Hispanic Zimmerman was "white," and that he killed Martin for "racial reasons." There was no proof, but that didn't matter as journalists simply declared what they wanted to say.

Perhaps the lowest point of what was a very low standard for media coverage came when NBC News literally spliced together quotes from Zimmerman on a 911 call in order to make it look as though Zimmerman was racially profiling Martin. NBC reported the conversation between Zimmerman and the 911 dispatcher as follows:

**Zimmerman:** This guy looks like he's up to no good. He looks black. This actually is what transpired during the call:

**Zimmerman:** This guy looks like he's up to no good. Or he's on drugs or something. It's raining and he's just walking around, looking about.

**Dispatcher:** OK, and this guy — is he black, white or Hispanic?

Ver COLUMNA page 8

**TRAGEDY from page 1**

the Zimmerman trial is how the whole country was whipped up into a fervor of selective outrage over one black teenager being killed by a hispanic man, falsely labeled "white" by the media, when the problem of black on black violent crime completely dwarfs any notion that black people are being deliberately targeted by whites.

The likes of Al Sharpton, Jesse Jackson, Eric Holder and even Barack Obama himself all inserted themselves into the Trayvon Martin controversy in order to hype the threat posed by violent hate crimes against blacks, manufacturing a kind of universal white guilt that demanded "justice for Trayvon" not based on the facts of the case, but on emotional manipulation focused around the erroneous presumption that America had declared "open season" on murdering young black men.

In reality, according to [Justice Department figures](#), 94 percent of all blacks murdered in America every year are murdered by other black people, despite the fact that black Americans make up just 13 per cent of the US population. That's [7,000 blacks murdered every year](#) by other black people.

This statistic alone completely demolishes

the narrative that the Zimmerman case represented a bellwether illustration of the threat posed to black people by racist hate crimes.

In addition, as [black radio host Larry Elder points out](#), half of the murders in America are committed by black people, meaning that when old people and minors are taken out of the equation, 3 per cent of the population, predominantly young black men, are committing nearly 50 per cent of the murders in America. This statistic seems somewhat more concerning than the nationwide hand-wringing that has taken place as a result of the actions of a hispanic neighborhood watch captain in killing one black teen.

If people like Sharpton, Jackson, Holder and Obama really cared about black people being murdered, there would be a national conversation about these statistics, and not an 18 month obsession with one isolated incident in Florida.

The primary threat to black people clearly stems from violent gangs and other black people, but this has been completely ignored by the media in favor of ginning up a racial divide that is completely contrived.

#### Racial Division: Divide and Conquer

Just as the state has sought to play groups off against each other for their

own benefit as part of divide and conquer throughout history, black people are also being targeted with aggressive programs of social engineering to keep them dependent on big government.

The government found it necessary to create a common enemy against which blacks must appear to be defended by the state – racist white people. The Democrat Party, despite being [responsible for founding the KKK](#), then set themselves up as the representatives of black America while behind the scenes scheming to cynically exploit and manipulate them as a voting block through which to undermine constitutional rights.

The likes of Sharpton and Jackson perpetuate racial division by promulgating the myth that racist white America continues to subjugate black people, when in reality such subjugation comes directly from law enforcement, the state, and an establishment pop culture narrative.

Meanwhile, true black leaders like Martin Luther King who encourage racial harmony between blacks and whites are [murdered by the state](#).

#### Social Engineering

It is very appropriate that Trayvon Martin's Family Attorney told Fox News that her first role [was to act](#)

#### See TRAGEDY page 8

**OBAMA de la página 1**

interrogatorio mientras silenciaba a sus abogados.

El abogado defensor Don West objetó dos veces el interrogatorio de Nelson, lo que provocó que la jueza levantara la voz y exclamara: "Su objeción es rechazada!" de una manera más digna de un padre enojado sermoneando a un niño que en cuanto a si el acusado DEBE declarar, lo que se decide en privado, no en público, y NO en el registro. De esta manera, la jueza ha minado una parte de la credibilidad de Zimmerman. Esto parece palabrería y este interrogatorio jueza / demandado parece normal, lo que no es", dijo Rivette.

Varios juristas y observadores dijeron que la explosión no tuvo precedentes.

"Nunca he visto eso en más de 30 años de cubrir tribunales", tuiteó la periodista Kathi Belich.

El ex candidato a senador Richard Rivette también expresó su consternación por la conducta de la jueza.

"Esta jueza es una idiota. Pasé cinco años investigando casos de pena capital de alto perfil que defienden a personas de la pena de muerte y trabajé para el Poder Judicial Federal como investigador independiente en los demás casos. Ningún juez nunca pregunta si el acusado testificará hasta que se presenta toda la defensa. Si la defensa descansa y no

llama a la parte demandada, el juez sabe que no habrá ningún testimonio. Si la defensa llama al acusado entonces ahí es cuando el juez se entera. Primero tienen que pasar por todo el caso. Para ver si es válido después de que la fiscalía interroga a sus testigos y peritos en cuanto a si el acusado

DEBE declarar, lo que se decide en privado, no en público, y NO en el registro.

De esta manera, la jueza ha minado una parte de la credibilidad de Zimmerman. Esto parece palabrería y este interrogatorio jueza / demandado parece normal, lo que no es", dijo Rivette.

Quienes respondieron a la historia en el National Review Online, también expresaron su opinión de que Zimmerman estaba siendo presionado.

"La administración está fijada en encontrar a Zimmerman culpable, independientemente de lo que tome", comentó una persona.

"Al exigir que Zimmerman responder a una pregunta, después de que ella le asegurara que tiene el derecho a guardar silencio, está socavando su derecho a guardar silencio y hacer que parezca como si él y sus abogados no fueran firmes en sus convicciones. Esta jueza no tiene vergüenza", añadió otro.

La jueza Nelson también falló esta semana que los mensajes de texto de Trayvon Martin, que demuestran que Martin había participado en peleas antes y estaba tratando de comprar o vender un arma, no se puede mostrar al jurado, lo que es otro indicio de un sesgo anti-Zimmerman.

Nelson también accedió a la petición de los fiscales de bloquear el intento de la defensa de mostrar al jurado una representación animada por computadora de la pelea entre Martin y Zimmerman.

Es probable también que permita que el jurado considere cargos menores contra Zimmerman, a la luz de que la fiscalía no logre probar su caso por asesinato en segundo grado, otro indicio de que el estado está desesperado por evitar que salga libre.

La jueza Nelson ha tenido mucho cuidado en todas las etapas del proceso para rechazar pruebas o testimonios que podrían convencer al jurado a favor de absolver a Zimmerman.

Ahora, algunos se preguntan ¿el arrebato agresivo de Nelson representa un intento de perjudicar al jurado en contra de Zimmerman?

Dada la probabilidad de que Zimmerman sea absuel-

#### Ver OBAMA página 8

**SALUD de la página 1**

#### Evita las enfermedades cardíacas

La canela tiene propiedades anti-inflamatorias, que la hacen efectiva para proteger el corazón contra el daño y la infección, sobre todo en las arterias, cuando éstas son obstruidas por alimentos grasos. La canela también es bien considerada por su capacidad para combatir el colesterol malo y, por lo tanto, por prevenir enfermedades cardíacas.

#### Estimula las funciones cerebrales

Según estudios, la canela también tiene poderosos efectos en la función del cerebro. Puede ayudar a mejorar la alerta mental. Tiene propiedades tranquilizadoras y puede calmar los nervios.

#### Alivia la artritis

Las personas que sufren de dolores por artritis pueden contar con la canela para ser aliviados. Segundo un estudio de la Universidad de Copenhague, los pacientes con artritis que toman polvo de canela

tienen más posibilidades de que se les alivie su dolor.

#### Alivia resfriados comunes y gripe

La canela también tiene propiedades efectivas para aliviar el resfriado común y la influenza, especialmente cuando se combina con jengibre. La mezcla puede ayudar, al estimular la circulación. Tal capacidad también es útil con el dolor por artritis y el dolor muscular.

#### Los beneficios a la salud del jengibre

Además de la canela, el jengibre también tiene muchas cualidades medicinales que pueden curar ciertas enfermedades. El jengibre es conocido por sus propiedades anti virales y puede ayudar con la digestión y muchas otras cosas.

#### Alivia de la náusea

Entre las muchas cosas que les pasan a las mujeres embarazadas está la náusea. Se sabe que el jengibre ayuda a aliviar esta incómoda condición.

#### Alivia la osteoartritis

Tal como la canela, el jengibre también puede ayudar a los individuos que

sufren de artritis, particularmente osteoartritis. Si se combina la canela con el jengibre, hay menos posibilidades de tener dolor.

#### Propiedades anti-virales

Debido a sus propiedades anti-virales, el jengibre también es una ayuda efectiva para el sistema inmunológico. Con esta capacidad, el jengibre puede ayudar al cuerpo a resistir las muchas amenazas de varias enfermedades.

#### Ayuda a la digestión

Según estudios, el jengibre también tiene un efecto positivo en la digestión del individuo. Una dosis saludable de jengibre puede ayudar a prevenir problemas digestivos que ocurren comúnmente a las personas.

La poderosa combinación de canela y jengibre puede usarse para tratar, aliviar y prevenir ciertas condiciones de la salud. Por lo tanto, es muy recomendable que la gente los considere como remedios naturales para combatir los problemas médicos.

afro-norteamericanos, la fabricación de un tipo de culpabilidad blanca universal que exige "justicia para Trayvon" no se basa en los hechos, sino en la manipulación emocional centrada en la presunción errónea de que Estados Unidos había declarado que era la "temporada" de asesinar a jóvenes afro-norteamericanos.

En realidad, de acuerdo con cifras del Departamento de Justicia, el 94 por ciento de los afro-norteamericanos asesinados en Estados Unidos cada año son asesinados por otras personas de raza negra, a pesar del hecho de que los afro-norteamericanos constituyen sólo el 13 por ciento de la población de EE.UU. Es decir, 7,000 afro-norteamericanos son asesinados cada año por otras personas de raza negra.

Esta sola estadística

destruye por completo la narrativa de que el caso Zimmerman ilustra la amenaza que representa para los afro-norteamericanos los crímenes de odio racista.

Además, como señala el locutor afro-norteamericano, Larry Elder, la mitad de los asesinatos en Estados Unidos son cometidos por personas de raza negra, lo que significa que cuando las personas de edad y los menores se sacan de la ecuación, el 3 por ciento de la población, en su mayoría jóvenes afro-norteamericanos, están cometiendo casi el 50 por ciento de los asesinatos en Estados Unidos.

Esta estadística parece algo más preocupante que los apretones de manos en todo el país que se han producido como consecuencia

**OBAMA from page 1**

que se le asegurara que tiene el derecho a guardar silencio, está socavando su derecho a guardar silencio y hacer que parezca como si él y sus abogados no fueran firmes en sus convicciones. Esta jueza no tiene vergüenza", añadió otro.

aparece as though he and his attorneys are not firm in their convictions. This judge is shameless," added another.

Judge Nelson also ruled this week that Trayvon Martin's text messages, which showed that Martin had been involved in fights before and was trying to buy or sell a gun, cannot be shown to the jury, which some suggested was another indication of an anti-Zimmerman bias.

Judge Nelson has been very careful at every stage of the trial to dismiss evidence or testimony that could convince the jury in favor of acquitting Zimmerman. Now some are asking the question – did Nelson's aggressive outburst represent an attempt to prejudice the jury against Zimmerman? Given the likelihood that Zimmerman will be acquitted, has Judge Nel-

charges against Zimmerman in light of the prosecution's probable failure to prove its case for second-degree murder, another indication that the state is desperate to avoid him walking free.

Judge Nelson has been very careful at every stage of the trial to dismiss evidence or testimony that could convince the jury in favor of acquitting Zimmerman.

Now some are asking the question – did Nelson's aggressive outburst represent an attempt to prejudice the jury against Zimmerman?

Given the likelihood that Zimmerman will be acquitted, has Judge Nel-

leaders of the Christian Democrats and Venezuelan citizens resident here.

#### Colombia among the most corrupt countries, survey says

Colombia is among the countries with the highest rate of corruption in the world, according to a report of the NGO Transparency International (TI) released here.

According to the Global Corruption Barometer 2013, Colombia was placed 5th among the seven countries whose citizens realize that Congress is one of the most corrupt public bodies.

In this regard, 79 percent of those polled consider that the legislative branch is corrupt and 71 percent have the same opinion about the bureaucracy.

It's important to note here that the driver of the vehicle, named Elizabeth Daly, was charged with three felonies. In a statement posted online, Daly said:

"This has been an extremely trying experience and one that has called into question what I value most: my integrity, honor and character. ...Cookie dough and ice cream for a fundraiser should not put you through an extremely

Moreover, 64 percent think corruption is also evident in the judiciary, in a spectrum ranging from judges to other court officials.

About 19 percent of respondents even admitted that they or someone in their immediate family had bribed a justice official in the last 12 months.

According to expert Armando Montero, another worrying fact is that 61 percent of respondents feel that the police have a high rate of corruption.

Regarding the government management to address this problem, 30 percent of respondents said the government is doing very little.

Founded in 1993 and based in Berlin, Germany, the IT has 100 branches and operates in 70 countries.

degrading night and afternoon in jail, appearing in court, posting bond, having to pay an attorney ...not allowed to leave the state, causing you endless nights of no sleep, [a]ffecting your school work and final exams, wondering if you would be dismissed from school, wondering how this would damage your reputation and ability to get a

#### See EDITORIAL page 8

**TRAGEDIA de la página 2**

fundamentales que rodean al juicio de Zimmerman es cómo fue azotado todo el país en un fervor de indignación selectiva sobre un adolescente negro que fue asesinado por un hombre hispano, falsamente calificado de "blanco" por los medios de comunicación, cuando el problema del crimen violento entre personas de raza negra empeñó totalmente cualquier idea de que los afro-norteamericanos están en la mira de los blancos.

Personas de la talla de Al Sharpton, Jesse Jackson, Eric Holder, y hasta el propio Barack Obama se han involucrado en la controversia de Trayvon Martin con el fin de exagerar la amenaza planteada por los crímenes de odio violento contra los

#### Ver TRAGEDIA página 6

**EDITORIAL from page 2**

believing my life to be in extreme danger by a rogue gang of armed criminals who were aggressively rushing my vehicle?

As far as I'm concerned, these ABC goons are lucky they didn't get shot, and if they had been shot, it would be hard to argue that the woman wasn't exercising her right to self defense in shooting them.

degrading night and afternoon in jail, appearing in court, posting bond, having to pay an attorney ...not allowed to leave the state, causing you endless nights of no sleep, [a]ffecting your school work and final exams, wondering if you would be dismissed from school, wondering how this would damage your reputation and ability to get a

#### See EDITORIAL page 7

## Arte & Entretenimiento Arts & Entertainment



Celia Cruz y su esposo Pedro Knight. Celia Cruz and husband Pedro Knight

## Los fanáticos siguen recordando a Celia Cruz la "Reina de la Salsa"

—por los servicios de noticias de *El Reportero*

Los fanáticos devotos de la cantante Celia Cruz fueron en masa a su mausoleo en el cementerio Woodlawn de Nueva York para marcar el 10mo aniversario de su muerte.

La poderosa voz de la "Reina de la Salsa" nacida en Cuba, sonaba en el sitio donde descansa junto a su marido Pedro Knight.

"Quimbara", "Cucala" y "La vida es un carnaval" estaban entre las canciones seleccionadas por la historiadora de Woodlawn, Cristiana Peña para la observancia, la cual fue organizada en coordinación con la Fundación Celia Cruz.

"Soy el primero en venir cada año y traerle flores", dijo Rafael Rodríguez a Efe. "No puedo creer que ya han pasado 10 años".

Cruz murió el 16 de julio de 2003, en Nueva Jersey, tras una batalla contra un cáncer ce-

rebral, a los 77 años.

Varias veces ganadora del Grammy, Cruz era seguida por todo el mundo y ganó varios álbumes de oro a lo largo de las décadas en su carrera.

### Alejandro Sanz anuncia 2 conciertos en Ciudad de México en octubre

El cantante español, Alejandro Sanz dará dos conciertos en octubre en Ciudad de México, como parte de su tour internacional "La Música No Se Toca", dijeron los organizadores de los eventos en un comunicado.

El artista aparecerá el 1 y 2 de octubre en el Auditorio Nacional de la capital mexicana, donde cantará dos canciones de su más reciente disco "La Música No Se Toca", así como algunos de sus mayores éxitos, tales como "Amiga Mia" y "Corazón Partío".

Fue en Ciudad de México en la arena Foro Sol en octubre pasado cuando Sanz comenzó su tour

que lo ha llevado a ciudades en Estados Unidos, América Latina y España.

Antes de sus conciertos aquí, Sanz planea visitar México para formar parte en la Conferencia Internacional Mariachi que se realizará entre el 28 de agosto y el 8 de septiembre en la ciudad oeste de Guadalajara.

España será el país invitado en ese evento y el cantautor español dará un concierto el 7 de septiembre en el auditorio Telmex en Guadalajara.

En un descanso de la gira, el artista está actualmente en un viaje al Ártico con Greenpeace para crear conciencia sobre la importancia de preservar la región polar y para intentar detener su explotación comercial, básicamente por parte de la pesca industrial y la extracción de petróleo.

### Venezuela: Caracas realiza 7mo Festival In-

Ver ARTES página 7

## Fans continue to remember the "Queen of Salsa" Celia Cruz"

—by the *El Reportero's* news services

Devoted fans of singer Celia Cruz flocked to her mausoleum in New York's Woodlawn Cemetery to mark the 10th anniversary of her death.

The powerful voice of the Cuban-born "Queen of Salsa" rang out at the site where she rests alongside husband Pedro Knight.

"Quimbara," "Cucala" and "La vida es un carnaval" were among the songs selected by Woodlawn historian Cristiana Peña for the observance, which was organized in coordination with the Celia Cruz Foundation.

"I am the first to come every year and bring her flowers," Rafael Rodriguez told Efe. "I can't believe it's already been 10 years."

Cruz died July 16, 2003, in New Jersey, after a battle with brain cancer. She was 77.

A multiple-Grammy winner, Cruz had a worldwide following and earned a score of gold records over the course of a decades-long career.

### Alejandro Sanz announces two concerts in Mexico City in October

Spanish singer Alejandro Sanz will offer two concerts this October in Mexico City as part of his international tour "La Música No Se Toca" (Don't Mess with the Music), the promoter of the shows said in a communiqué.

The artist will appear Oct. 1-2 in the Mexican capital's National Auditorium, where he will sing two numbers from his latest disc "La Musica No Se Toca," as well as some of his greatest hits like "Amiga Mia" and "Corazon Partío."

It was in Mexico City at the Foro Sol arena last October that Sanz kicked off the tour that has taken him to cities around the United States, Latin America and Spain.

Before his concerts here, Sanz plans to visit Mexico to take part in the International Mariachi Conference to be held between Aug. 28 and Sept. 8 in the western city of Guadalajara.

Spain will be the guest country at that event and so the Spanish singer-song-

writer will give a concert on Sept. 7 at Guadalajara's Telmex Auditorium.

Taking a break from the tour, the artist is currently on a trip to the Arctic with Greenpeace to raise awareness about the importance of preserving that polar region and to try and stop its commercial exploitation, basically by unsustainable industrial fishing and drilling for oil.

### Venezuela: Caracas hosts 7th Int'l Puppet Festival

Puppeteers from Argentina, France and Cuba

See ARTS page 7



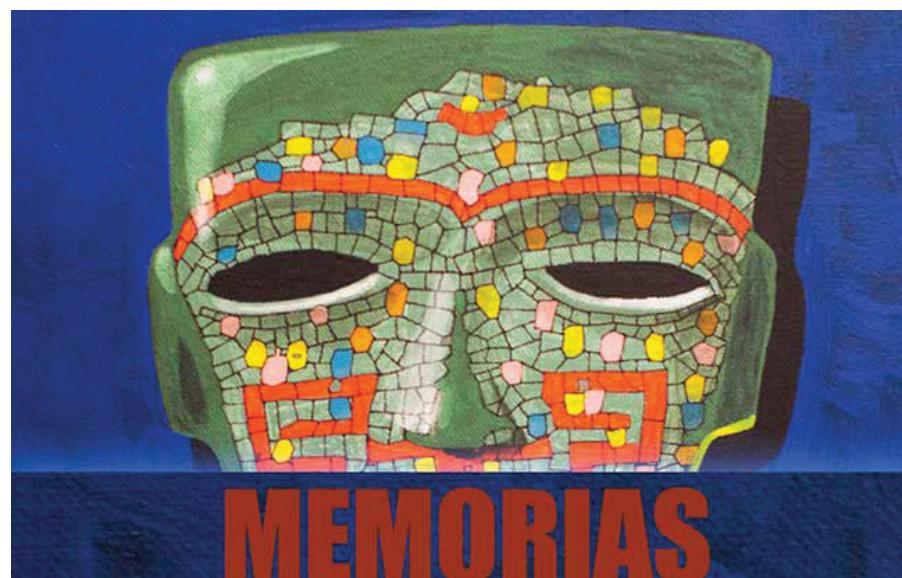
**EL TOMATE**  
RESTAURANTE

**Fish tacos, Crab enchiladas (in red or green sauce), Mole, Chile relleno, Chimichanga, deliciosos platillos de carne, pollo y puerco y ricos Caldos**

**415-401-8766**

2904 24th-Street, San Francisco, California ) bet Florida & Alabama

## Calendario & Turismo Calendar & Tourism



Máscaras del artista José Manuel. Masks by José Manuel.

## Memorias Ancestrales en MCCLA

—recopilado por el equipo de *El Reportero*

José Manuel ha sido influenciado por el patrimonio cultural que se refleja en la rica cultura prehispánica de México.

La excepcional belleza de las coloridas máscaras, esculturas y pinturas que representan animales, espíritus guardianes de los nativos son la fuente de inspiración para el artista José Manuel.

Su uso del color vibrante es influenciado por los colores brillantes y expresivos utilizados por los artistas de su ciudad natal, Michoacán, México.

El artista José Manuel Islas es un artista autodidacta de Michoacán, México, que actualmente reside en Daly City, California.

Fecha de exhibición del 26 de junio al 20 de julio de 2013, en la Galería Inty Raymi del Centro Cultural de la Misión para las Artes Latinas. Horario de apertura: de 11:00 a.m. a 5:00 pm en el Centro Cultural de la Misión para las Artes Latinas, 2868 Calle Misión, San Francisco. 415.821.1155.

### 6to programa anual de exploraciones en danza y percusión afro-cubana

Se trata de una oportunidad intensa, divertida, inolvidable y única de experimentar la percusión, danza y canto cubanos con una combinación de grandes instructores cubanos que viven en Cuba, Nueva York, el sur y el norte de California y otros estados y países, junto con excepcionales instruc-

tores no cubanos. ¡Sólo se reúnen una vez al año para este programa! Si a usted le interesa la música y / o la danza afro-cubana, no va a querer estar otro lugar durante esta semana extraordinaria. La gente viene a Arcata de todo el mundo para este muy inspirador programa. ¡Muy recomendable!

16to programa anual de exploraciones en danza y percusión afro-cubana

Se trata de una oportunidad intensa, divertida, inolvidable y única de experimentar la percusión, danza y canto cubanos con una combinación de grandes instructores cubanos que viven en Cuba, Nueva York, el sur y el norte de California y otros estados y países, junto con excepcionales instruc-

Ver CALENDARIO página 6

## Ancestral Memories at MCCLA

Compiled by the *El Reportero's* staff

José Manuel has been influenced by the cultural patrimony reflected in Mexico's rich prehispanic culture.

The exceptional beauty of the colorful masks, sculptures and paintings representing animals, guardian spirits to native people are the source of inspiration for artist Jose Manuel. His use of vibrant color is influenced by the bright and expressive colors commonly used by the artists of his hometown Michoacan, Mexico.

Artist José Manuel Islas is a self-taught artist from Michoacan, Mexico, now residing in Daly City, California.

Exhibition date June 26 - July 20, 2013, at the Mission Cultural Center's Inty Raymi Gallery. Gallery hours: 11 a.m. - 5 p.m. At the Mission Cultural Center for Latino Arts, 2868 Mission St., San Francisco. 415.821.1155.

### 6th Annual Explorations in Afro-Cuban Dance and Drum Program

It is a unique, intense, and unforgettable fun opportunity to experience Cuban drumming, dance and song with a combination of great Cuban instructors that live in Cuba, NY, Southern and Northern California and other states and countries along with exceptional non-Cuban instructors. They only convene once a year for this program! If you are into Afro-Cuban music and/or dance, you don't want to be anywhere else dur-

ing this remarkable week. Folks come to Arcata from all over the world for this highly inspirational program. Highly recommended!

16th Annual Explorations in Afro-Cuban Dance and Drum Program at Humboldt State University in Arcata, California, p.m. July 20 - 27, 2013. For more info call 707. 826-3731.

[https://www.youtube.com/watch?v=k9IXBUlkfkc&feature=player\\_embedded](https://www.youtube.com/watch?v=k9IXBUlkfkc&feature=player_embedded)

See CALENDAR page 7

## Miranda & Associates

SERVICIO PROFESIONAL en:

Notary Public  
Permisos de Viajes para Menores  
Identificación  
Notarizada par Viajar  
Divorcios  
Cartas Poder  
Traducciones  
Matrimonios Civiles  
- en su casa o lugar de preferencia

## Taxes

Impuestos personales y de

Negocios

Reporte de Impuestos

Atrasados

Impuestos Electrónicos

Tramitamos su Número de

ITIN

Contabilidad para

Negocios Grandes y Pequeños

Lunes a Viernes

11 am a 8 pm -

Sábados de

1 pm a 6 pm

650-273-8007 o

650-834-2262



Bessie Miranda

Preparadora de Impuestos Registrada

307 Grand Avenue, South San Francisco California [94080]

# WE'RE TURNING MORE HOME SHOPPERS INTO HOME OWNERS.

**It's only right** that a bank should make home ownership more affordable for more people. That's why Union Bank® created the Economic Opportunity Mortgage.

It's designed for low- to moderate-income households wanting to buy or refinance. Low interest rates and no Private Mortgage Insurance (PMI) requirement mean you can expect lower monthly payments than with traditional loan programs.<sup>1</sup>

- No PMI required
- 15- and 30-year fixed-rate options<sup>2</sup>
- 25-Day Closing Guarantee on purchase loans<sup>3</sup>  
(We close on time or your first payment is on us!)

To learn more, call 1-866-UB-LOANS or visit a branch near you.



You may be eligible for the Economic Opportunity Mortgage program if you meet one of the following requirements: A) Your property is located within a designated census tract; or B) Your annual household income falls below the following HUD median income levels for the county where the property is located: (i) Less than or equal to 120% of the HUD median income for all California counties and certain high cost counties in Oregon and Washington; or (ii) Less than or equal to 80% of the HUD median income for non-high cost counties in Oregon and Washington. <sup>1</sup>EOM loans are fully amortizing. Full documentation required. Loans subject to credit and collateral approval. Financing available for collateral located in CA, OR, or WA. Restrictions may apply. Terms and conditions subject to change. On purchase transactions and no-cash-out refinances, 95% financing is available on single-family residences (excluding manufactured homes), PUDs, and condominiums; 90% financing is available on manufactured homes and 2-unit properties; and 80% financing is available on 3-4 unit properties. On cash-out refinances, 80% financing is available on 1-2 unit properties, and 75% financing is available on 3-4 unit properties. <sup>2</sup>Payment example is for illustrative purposes only and assumes a refinance transaction of an owner-occupied single-family residence at 95% LTV. For a \$285,000 30-year fixed-rate fully-amortizing EOM loan, the monthly principal and interest payments would be \$1,340.18 based on an interest rate of 3.875% (3.933% APR), effective 5/13/2013. Payment amount does not include homeowner's insurance or property taxes, which must be paid in addition to the monthly principal and interest payment. Please contact your Union Bank mortgage consultant to obtain current rate and pricing information. <sup>3</sup>On-time closing guarantee is available only on completed purchase money loan applications received by Union Bank by 6/30/2013, on loan amounts up to the lesser of \$4 million or the maximum allowed for the loan program selected. Specific terms and conditions apply. Visit [unionbank.com/closingterms](http://unionbank.com/closingterms) to obtain a copy.



©2013 Union Bank, N.A. All rights reserved.

Union Bank NMLS ID #539249

**EDITORIAL de la página 2**

pente seis hombres no uniformados se apresuran hacia su auto y empiezan a gritarle mientras empuñan armas. Al menos uno de los agentes encubiertos sacó su arma, según reportes de prensa.

¿Soy el único aquí que podría haber sacado mi propia pistola y comenzar a disparar en defensa propia, creyendo que mi vida está en peligro extremo por un grupo rebelde de delincuentes armados que agresivamente se abalan- zan sobre mi vehículo?

En lo que a mí respecta, estos matones ABC tienen suerte que no recibir un disparo, y si hubieran recibido disparos, sería difícil argumentar que la mujer no estaba ejerciendo su derecho a la au-

todefensa en dispararles. Es importante señalar aquí que la conductora del vehículo, llamada Elizabeth Daly, fue acusada de tres delitos graves. En un comunicado publicado en internet, Daly dijo:

"Esta ha sido una experiencia sumamente difícil, que ha puesto en duda lo que más valoro: mi integridad, mi honor y mi carácter. (...) La masa para galletas y helados para una beneficencia no debiera hacerte pasar una noche muy degradante y una tarde en la cárcel, comparecer ante el tribunal, pagar fianza, tener que pagarle a un abogado (...) que no se te permita salir del estado, causando interminables noches sin dormir, afectando tu trabajo académico y los exámenes

finales, preguntándote si te echarán de la escuela, preguntándote cómo esto podría dañar tu reputación y tu capacidad de conseguir un trabajo, mientras esperas en ascuas lo que la Comunidad va a ofrecerte".

Vea el mapa interactivo de las redadas de policía paramilitar que ocurren por todo el país.

Aquí hay un mapa que muestra algunas de las redadas y ataques a ciudadanos norteamericanos.

Para ver el mapa completo con pop-ups interactivos, visite:

<http://www.catoto.org/rainmap>

Mientras mira el mapa, piense en cuán generalizados son esos eventos realmente. Apenas la semana pasada en Nevada, una pareja demandó a la policía

local, sosteniendo que sufrieron una redada y recibieron disparos "pepperball" de la policía que quería usar sus hogares como puesto de vigilancia. Al negarse, la pareja recibió disparos y luego fueron arrestados por "obstrucción de la justicia".

Como dice la demanda:

[Los policías] conspiraron entre sí para obligar a Anthony Mitchell a que saliera de su residencia y para ocupar su casa para el uso de ellos. Determinaron trasladarse a [dirección] y tratar de ponerse en contacto con Mitchell. Si Mitchell abriera la puerta se le pediría que se fuera. Si se negaba a irse, sería arrestado por obstruir a un oficial de policía. Si Mitchell se negaba a abrir la puerta, se entraría a la fuerza y Mitchell sería arrestado.

Segundos después, los

**CHEVRON de la página 3**

de las acciones de un jefe de barrio hispano de guardia en el asesinato de un adolescente afro-norteamericano.

Si la gente como Sharpton, Jackson, Holder y Obama realmente se preocuparan por que los afro-norteamericanos sean asesinados, habría una discusión nacional sobre estas estadísticas, y no una obsección de 18 meses por un incidente aislado en Florida.

La principal amenaza para las personas afro-norteamericanas se deriva claramente de las pandillas violentas y de otras personas de raza negra, pero esto ha sido completamente ignorado por los medios de comunicación, en favor de armar una división racial que es completamente artificial.

División racial: división y conquista

Así como el Estado ha tratado de poner a los grupos unos contra otros para su propio beneficio como parte de dividir y vencerás largo de la historia, los afro-norteamericanos también están en la

mira de los programas agresivos de ingeniería social para mantenerlos dependientes de un gobierno poderoso.

El gobierno se vio obligado a crear un enemigo común contra el que los afro-norteamericanos deben aparecer como defendidos por el Estado, los blancos racistas. El Partido Demócrata, a pesar de ser responsable de la fundación del Ku Klux Klan, se erige como el representante de los afro-norteamericanos de Estados Unidos, mientras que tras bambalinas hay intrigas para explotarlos cínicamente y manipularlos como un bloque de votantes, vulnerando sus derechos constitucionales.

Gente de la talla de Sharpton y Jackson perpetúan la división racial, promulgando el mito de que la población blanca racista sigue sometiéndose a los negros, cuando en realidad tal sometimiento viene directamente de los organismos de aplicación de la ley, el Estado, y de una narrativa de cultura pop.

Mientras, los verdaderos líderes afro-norteamericanos, tales como Martin Luther King, que alienan a la armonía racial en-

tre blancos y negros son asesinados por el estado.

**Ingeniería social**

Es muy apropiado que la abogada de la familia de Trayvon Martin le dijera a Fox News que su primer papel fue actuar como un "ingeniero social", ya que la ingeniería social se encontraba en el núcleo de la controversia de George Zimmerman.

El gobierno de Obama tomó el control del asunto desde el principio, con el Departamento de Justicia financiando las protestas a favor de Trayvon el año pasado, con el fin de crear la presión pública que llevó a la detención de Zimmerman después de que la policía local ya había declarado que Zimmerman había actuado en defensa propia y que no era necesario presentar cargos.

En un sentido, el juicio de Zimmerman fue una distracción muy útil de la gran cantidad de escándalos que plagaron la administración de Obama en las semanas anteriores a que el caso llegara a dominar las cadenas de televisión de Estados Unidos. La controversia de la NSA PRISM, del IRS

enfocándose en grupos conservadores, el hacking a la AP, todos prácticamente desaparecieron de los titulares, mientras el país se obsesionaba con los acontecimientos en un tribunal de Florida.

Sin embargo, una vez que se encontró la solución y la administración Obama aseguraba su farsa de juicio, en realidad no importaba si Zimmerman era declarado culpable o no. Se trataba de generar indignación selectiva y luego canalizar la indignación en la demonización del derecho a la legítima defensa, el derecho a poseer armas de fuego y laantidad de los jurados, y al mismo tiempo, dividir más a los negros y blancos del país.

En vez de unificar en torno a las libertades universales consagradas en la Constitución y que se unen para buscar una salida al estado de seguridad nacional de control que está espiando a todos los estadounidenses, el robo de su futuro financiero y erigiendo un estado policial, la tragedia de Trayvon Martin permitió a los estadounidenses ser engañados en la política de la división racial, ignorando su verdadero enemigo común.

**HEALTH from page 1**

**mon colds and flu**  
Cinnamon can help individuals who are affected by diabetes as it works to improve the natural insulin activity occurring in the body. It helps individuals metabolize sugar in a more efficient manner so that the body will be prompted to produce less insulin. Therefore, it is also effective in regulating blood sugar levels.

**Prevent heart disease**

Cinnamon has anti-inflammatory properties which make them effective in protecting the heart against damage and infection, particularly in the arteries when they end up clogged by fatty foods.

**Relieve nausea**  
Among the many issues that pregnant women go through is nausea. Ginger is known to help bring relief to this uncomfortable condition.

**Relieve osteoarthritis**

Like cinnamon, ginger can also bring comfort to individuals who are stricken by arthritis, particularly osteoarthritis. With cinnamon and ginger combined, pain is less likely to be suffered.

**Anti-viral properties**

Because of its anti-viral properties, ginger is also an effective aid to the immune system. With this ability, ginger can help the body withstand the many threats of various diseases.

**Aid in digestion**

According to studies, ginger also has a positive effect on an individual's di-

gestion. A healthy dose of ginger can help prevent digestive conditions that commonly occur in individuals.

The powerful combination of cinnamon and ginger can be used to treat,

relieve and prevent certain health conditions. It is then strongly recommended for individuals to consider these as natural remedies to fight off medical conditions.

*Natural News.*

ESPECIALIDAD EN COMIDA MEXICANA ESTILO CASERO  
**Tacos EL CAMINO**  
TACOS • BURRITOS • CARNE ASADA • SOPA 7 MARES • MARISCOS • CALDOS • CERVEZAS BIEN FRÍAS  
LUNES A DOMINGO 9 AM - 1 AM  
650/366-3630  
2627 EL CAMINO REAL, REDWOOD CITY, CA 94063

Happy Hours: Mon-Fri 3-5 pm  
Tacos \$1 Beers \$2  
**PANCHO VILLA TAQUERIA**  
3071 - 16th St., SF entre Valencia y Mission ABIERTO TODOS LOS DÍAS 415-864-8840  
**EL TORO TAQUERIA**  
PANCHO VILLA en San Mateo B Street @ 4th Ave 415-431-3351  
ESQUINA DE: 17th y Valencia Streets ABIERTO TODOS LOS DÍAS 415-340-1300

agentes, incluido el oficial Rockwell, rompieron la puerta del demandante Anthony Mitchell, con un carnero de metal mientras el demandante estaba en su sala de estar. Como el demandante Anthony Mitchell se quedó en estado de shock, los funcionarios apuntaron sus armas contra Anthony Mitchell y gritaron obscenidades y le ordenaron que se tumbara en el suelo. Los oficiales, incluyendo a David Cawthorn, luego dispararon varias balas "PepperBall" al

demandante mientras yacía indefenso en el suelo de su sala de estar. Anthony Mitchell fue alcanzado al menos tres veces por disparos efectuados a quemarropa, causándole lesiones y causándole dolor intenso. Los agentes lo arrestaron por obstruir a un oficial de policía, registraron la casa y movieron los muebles sin su permiso y establecieron un lugar en su casa para un puesto de vigilancia.

¿Esto es Estados Unidos? Piense otra vez ...

**CALENDAR de la página 4****CONSULADOS de El Salvador realizarán TPS-Móviles y horarios extendidos**

Los Consulados de El Salvador en distintas ciudades de los Estados Unidos realizan una serie de TPS-Móviles en los próximos días con la finalidad de acercar el proceso de reinscripción del Estatuto de Protección Temporal (TPS) a los compatriotas en sus respectivas jurisdicciones.

El Embajador de El Salvador en los Estados Unidos, Rubén Zamora, recordó a los compatriotas que "es importante que los salvadoreños con TPS se reinscriban lo antes posible para que gocen de estabilidad migratoria por 18 meses más. Reinscribirse es el mejor seguro en caso haya o no haya reforma

migratoria. Si hay reforma migratoria, los salvadoreños con TPS podrían entrar en una categoría especial. Si no hay reforma, la reinscripción les garantizará más estabilidad en este país". La reinscripción finaliza el 29 de julio de 2013.

La Embajada de El Salvador recuerda que nuestra asesoría al TPS es completamente gratis y que existe asistencia legal migratoria para casos especiales. Cualquier duda sobre la reinscripción, pueden marcar la línea gratuita 1-888-30-111-30 o llamar a la línea directa de la Embajada 202-595-7500. Además, pueden visitar nuestro sitio de facebook [www.facebook.com/embelsalvador](http://www.facebook.com/embelsalvador) y twitter @El\_Salvador\_EMB.

Buena Vista Horace Mann School, 3351 23rd St. San Francisco, 10:00 a.m. – 6:00 p.m.

**TAQUERIA APATZINGAN RESTAURANT**  
Las Mejores Peleas de tu deporte favorito  
3305 Middlefield Rd. Menlo Park, CA 94025 Ph: 650.365.7175  
2325 S. Winchester Blvd. Campbell, CA 95008 Ph: 408.370.7118  
Los mejores platillos estilo Michoacán!  
[www.taqueriaA.com](http://www.taqueriaA.com)

**COCINA & PIZZA INDIA**  
FREE DELIVERY  
COCINA INDIA & PIZZA  
**ZANTE**  
3489 Mission St. San Francisco, CA 94110 Tel: 415-821-3949 Fax: 415-821-3971 [www.zantespizza.com](http://www.zantespizza.com)  
"La cultura de una persona se define en cuanto se ha viajado, y de la variedad de comidas que uno ha probado - de las diferentes culturas y los diferentes países. Zante cuenta con unos platillos exquisitos y con ricas especies de la Cocina India".  
TONY, propietario

**Taqueria La Corneta**  
Lo mejor en comida Mexicana  
Seafood and Vegetarian Burritos  
2834 Diamond St, SF 415-469 8757  
2731 Mission St, SF 415-643-7001  
SF now opens until 3 a.m. on Fridays and Saturdays  
1123 Burlingame Ave Burlingame, CA 94010  
(650) 340-1300  
1147 San Carlos Ave San Carlos, CA 94070  
(650) 551-1400

**BREVES LATINOS de la página 1**

con la vida de 11 personas.

El 28 de mayo, el Presidente de Colombia, Juan Manuel Santos, recibió a Capriles en su oficina privada en la Casa Nariño, un acto que fue rechazado por el gobierno de Venezuela y muchos sectores sociales.

Organizaciones políticas en Chile y otros grupos temen que la recepción de Capriles por parte de Piñera genere un clima similar de tensión entre ambos países.

El presidente del Movimiento del Socialismo Al-

**NOTICIA PUBLICA  
PUBLIC NOTICE**

Se da Aviso que una elección municipal general se celebrará en la ciudad de Burlingame el martes día 5 de noviembre de 2013, para las posiciones de tres (3) miembros del Consejo para servir 4 años de mandato.

Las urnas estarán abiertas entre las horas de 7:00 a.m. y 8:00 p.m. El plazo de presentación de candidaturas se abre el lunes 15 de julio, 2013 a las 9:00 de la mañana y se cierra el viernes, 9 de agosto de 2013, a las 5:00 p.m. Si un titular no inscribe sus documentos de postulación antes del 9 de agosto de 2013, el plazo de presentación de dicha oficina se extenderá por cinco (5) días y terminando el miércoles, 14 de agosto de 2013.

Todos los candidatos interesados deberán estar inscritos en los registros electorales de la ciudad de Burlingame al momento en que los documentos de postulación son otorgados, deben de tener 18 años de edad o más, y deben ser residentes del Estado de California al menos 15 días antes de la fecha de las elecciones del 5 de noviembre de 2013. La ciudad de Burlingame cobra una tasa de inscripción de \$25. También hay un cargo por los costos del condado por imprimir la declaración del candidato en la papeleta de muestra.

Los documentos de postulación para los cargos electorales para del Consejo de la ciudad debe ser obtenidos en la oficina del Escribano de la ciudad (City Clerk), 501 Primrose Road, Burlingame. Horario de oficina es de lunes a viernes, de 9:00 a.m. a 12:30 p.m. y 1:30 p.m. a 5:00 p.m. La oficina está cerrada desde 12:30 a las 1:30 p.m.

El último día para inscribirse para votar para la elección del 5 de noviembre de 2013 es el lunes, 21 de octubre de 2013. Las formas de registro están disponibles en el Ayuntamiento, 501 Primrose Road, Burlingame.

Para obtener más información, póngase en contacto con Escribano de la ciudad (City Clerk) Mary Ellen Kearney al 650-558-7203.

Mary Ellen Kearney  
City Clerk  
City of Burlingame  
7/17/13 CNS-2509226#

lendista, Esteban Silva, junto con otros líderes políticos y sociales, llevó una carta a La Moneda el miércoles, pidiéndole al presidente chileno que no reciba al ex candidato presidencial.

En su visita de dos días a Chile, Capriles tiene planeado reunirse con los líderes de la Democracia Cristiana y los ciudadanos venezolanos residentes ahí.

**Encuesta dice que Colombia se encuentra entre**

**CALENDAR from page 4****Consulates of El Salvador are launching TPS-Mobiles and extended schedules**

Consulates of El Salvador in different cities in the United States are launching a series of TPS-Mobile in the coming days in order to bring the re-registration process to the Temporary Protection Statutes (TPS) closer to compatriots in their

**los países más corruptos**

Colombia se encuentra entre los países con índices de corrupción más altos del mundo, según un informe de la ONG, Transparencia Internacional (TI).

Según el Barómetro de la Corrupción Global 2013, Colombia se situó en el 5to lugar entre los siete países cuyos ciudadanos consideraban que el congreso es uno de los organismos públicos más corruptos.

Al respecto, 79 por

respective jurisdictions.

The Ambassador of El Salvador in the United States, Ruben Zamora, reminded his fellow Salvadorans that "it is important that Salvadorans do their TPS re-registration as soon as possible to enjoy migration stability for other 18 months. Reenrollment is the best insurance with or without an immigration reform. If there is an immigration reform, Salvadorans with TPS could enter a special category. If there is no reform, re-registration will guarantee more stability in this country". Re-registration ends on July 29, 2013.

The Embassy of El Salvador reminded that our advice to TPS is completely free and that there is immigration legal assistance for special cases. Any questions regarding re-registration can be made at the 1-888-30-111-30 hotline or at the Embassy hotline at 202-595-7500. You can also visit our Facebook site, [www.facebook.com/embelsalvadourusa](http://www.facebook.com/embelsalvadourusa) and twitter @El\_Salvador\_EMB.

Buena Vista Horace Mann School, 3351 23rd St. San Francisco, 10:00 a.m. – 6:00 p.m.

ciento de los encuestados consideran que el legislativo es corrupto y 71 por ciento tienen la misma opinión sobre la burocracia.

Es más, 64 por ciento piensa que la corrupción es también evidente en el poder judicial, en un espectro que va desde los jueces hasta otros funcionarios de la corte.

Un 19 por ciento de los encuestados admitió incluso que ellos o alguien en su familia inmediata habían sobornado a un funcionario del poder judicial en los últimos 12 meses.

Según el experto Armando Montero, otro hecho preocupante es que el 61 por ciento de los encuestados percibían que

la policía presentaba un alto nivel de corrupción.

Respecto del manejo del gobierno para abordar el problema, 30 por ciento de los encuestados dijo que el gobierno está haciendo muy poco.

Fundada en 1993 y con sede en Berlín, Alemania, TI tiene 100 sedes y opera en 70 países.

**EDITORIAL from page 3**

job, all while waiting on pins and needles to see what the Commonwealth is going to offer you."

See the interactive map of paramilitary police raids taking place across America

Here's a map showing just some of the paramilitary police raids and attacks on American citizens:

To see the full map with interactive pop-ups, visit: <http://www.www.caato.org/raidsmap>

As you view the map above, keep in mind how widespread these events really are. Just last week in Nevada, a couple filed suit against local police there, claiming they were raided and shot with "pepperball rounds" by police that wanted to use their home as a stakeout location. For refusing this demand, the couple were shot at and then arrested for "obstructing justice."

As the lawsuit reads:

[Police officers] conspired among themselves to force Anthony Mitchell out of his residence and to occupy his home for their own use. It was determined to move to [the home address] and attempt to contact Mitchell. If Mitchell answered the door he would be asked to leave. If he refused

to leave he would be arrested for Obstructing a Police Officer. If Mitchell refused to answer the door, force entry would be made and Mitchell would be arrested.

Seconds later, officers, including Officer Rockwell, smashed open plaintiff Anthony Mitchell's front door with a metal ram as plaintiff stood in his living room. As plaintiff Anthony Mitchell stood in shock, the officers aimed their weapons at Anthony Mitchell and shouted obscenities at him and ordered him to lie down on the floor. Of-

ficers, including Officer David Cawthorn, then fired multiple pepperball rounds at plaintiff as he lay defenseless on the floor of his living room. Anthony Mitchell was struck at least three times by shots fired from close range, injuring him and causing him severe pain. Officers then arrested him for obstructing a police officer, searched the house and moved furniture without his permission and set up a place in his home for a lookout.

This is America? Think again...

**ARTES de la página 4****ternacional de Títeres**

Titiriteros de Argentina, Francia y Cuba están en la capital venezolana para el 7mo Festival Internacio-

nal de Teatro de Títeres.

Más de 100 personas, la mayoría padres de niños, llenaron el teatro Teresa Carreño en el centro de Caracas el miércoles para una presentación de títeres.

Los titiriteros están montando presentaciones en las mañanas y en las tardes en otros espacios en la capital, así como en los estados de Miranda y Vargas, que limitan con el distrito capital.

Las compañías argen-

tinas Los Cuatro Vientos, Fifiriches y El Gorrión presentarán "Títeres a los Cuatro Vientos", "De payasos y domadores" y "¡Que viva el queso!".

Las compañías cubanas Hilos Mágicos y Las Cuatro Estaciones participarán en el festival.

La compañía francesa Phillippe Genty presentará "La llamada del mar", con una introducción al mundo de la poesía.

Venezuela tiene 35 compañías y grupos distintos participando en el festival.

**ARTS from page 4**

are in Venezuela's capital for the 7th International Puppet Festival.

More than 100 people, the majority of them parents with children, packed into the Teatro Teresa Carreño in downtown Caracas on Wednesday for a puppet show.

Puppeteers are staging morning and afternoon shows at other venues in the capital, as well as in Miranda and Vargas states, which border the Capital District.

Argentina's Los Cuatro Vientos, Fifiriches and El Gorrión companies will be presenting the "Títeres a los Cuatro Vientos" (Puppets from the Four Winds), "De payasos y domadores" (Of Clowns and Tamers) and "¡Que viva el queso!" (Long Live the Cheese!) shows.

Cuba's Las Compañías Hilos Mágicos and Las Cuatro Estaciones companies are participating in the festival.

France's Phillippe Genty company is putting on its "La llamada del mar" (Call of the Sea) show with an introduction to the world of poetry.

Venezuela has 35 different companies and groups participating in the festival.

**Mission Council on Alcohol for the Spanish Speaking****Concilio de la Misión sobre abuso de Alcohol**

**SPECIAL FOR 18 MONTHS MULTIPLE OFFENDER DUI CLIENTS, PROGRAM COST IS \$1,599.  
WITH PAY IN FULL DISCOUNT, PRICE IS \$1,475.**

**DUI PROGRAM FOR MULTIPLE OFFENDERS  
Do you have multiple offenses of DUI (2 or more)?  
Have you lost your driver license for more than one DUI?  
Call DRY ZONE to help you to recover your license back.**

415-920-0722 or 415-826-6767

**Mission Council  
Adult Services  
Servicio para adultos**

154-A Capp St.  
(entre las calles 16 y 17)  
San Francisco, CA 94110  
Tel. 415-826 6767  
Fax: 415-826 6774

\* **Nuestras horas de oficina son:**  
de Lunes a Viernes de 9:00 a.m.  
a 9:00 p.m.  
y sábado de 8:30 a 4 p.m.

\* **Office Hours:**  
Monday through Friday  
from 9:00 a.m. to 9:00 p.m.

**Mission Council  
Family Services  
Servicios para familias**

474 Valencia St. Suite 135  
(entre las calles 15 y 16)  
San Francisco, CA  
Tel. 415- 864 0554  
Fax: 415-701 1868

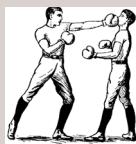
\* **Nuestras horas de oficina son:**  
de Lunes a Viernes de 9:30 a.m.  
a 7:30 p.m. y los Sábados  
de 7:00 a.m. a 1:00 p.m.

\* **Office Hours:**  
Monday through Friday  
from 9:30 a.m. to 7:30 p.m. and  
Saturday from 7:00 a.m. to 1:00 p.m.

**Ayúdenos a construir una prensa latina libre anunciándose en El Reportero. Llámenos al 415-648-3711**

# Deportes

## Sports



### Boxeo – Boxing El Deporte de los Caballeros



**July 19 --** At Salem, N.H., (ESPN2/ESPN Deportes): Olusegun Ajose vs. Hank Lundy, 10 rounds, junior welterweights; Ryan Kielczweski vs. Miguel Soto, 8 rounds, junior lightweights; Alexis Santos vs. TBA, 6 rounds, light heavyweights; Chris Gilbert vs. Eddie Caminero, 6 rounds, junior middleweights; Julian Pollard vs. TBA, 4 rounds, heavyweights; Russell Lamour vs. TBA, 6

#### The Sport of Gentlemen

rounds, middleweights; Gerald Schifone vs. TBA, 4 rounds, super middleweights  
At Las Vegas (Showtime): Isle Smith vs. Carlos Molina, 12 rounds, for Smith's IBF junior middleweight title  
**July 20 --**  
At Indio, Calif. (FSN/Fox Deportes): Frankie Gomez vs. Demarcus "Chop Chop" Corley, 10 rounds, junior welterweights; Randy Caballero vs. Miguel Robles, 10 rounds, junior

featherweights  
At London: Dereck Chisora vs. Malik Scott, 10 rounds, heavyweights; Carl Frampton vs. Fabian Orozco, 12 rounds, junior featherweights; Gary O'Sullivan vs. Billy Joe Saunders, 12 rounds, middleweights; Frank Buglioni vs. TBA, 8 rounds, super middleweights  
At Huntington, N.Y.: Chris Algieri vs. Mike Arnaoutis, 10 rounds, junior welterweights

#### COLUMN de la página 2

racial de Martin. NBC informó de la conversación entre Zimmerman y el operador del 911 de la siguiente manera:

Zimmerman: Este tipo parece que no está haciendo nada bueno. Se ve negro.

Esto es lo que realmente se dijo durante la llamada:

Zimmerman: Este tipo

parece que no está haciendo nada bueno. Está drogado o algo. Está lloviendo y está dando vueltas.

Operador: OK, y este tipo... ¿es negro, blanco o hispano?

Zimmerman: Se ve negro.

El contraste es evidente, como la NBC deliberadamente trató de hacer de la conversación algo que no era,

con el propósito de pintar a Zimmerman como un racista homicida. (Los mandamases de la NBC primero insistieron en que la cadena no había hecho nada malo, pero más tarde en silencio despidieron a algunas personas, que incluso para los estándares abismales de los periodistas tradicionales, esto fue considerado una exageración).

but later quietly fired some people as even by the abysmal standards to which mainstream journalists adhere this was over the top.)

However, the mainstream journalists hardly were finished completing their self-appointed tasks of trying to railroad Zimmerman to prison. About the time NBC News was busy splicing together

Zimmerman's comments, CNN solemnly broadcast that Zimmerman had called Martin a "f\*cking coon." The left-wing Daily Kos picked it up, as did other news outlets. Two weeks later, CNN finally admitted that he was saying, "f\*cking cold," but not before legal analysts all over the country were declaring that the statement "proved" Zimmerman

Sin embargo, los periodistas tradicionales apenas habían terminado sus tareas autoproclamadas de tratar de llevar a Zimmerman a la cárcel. Al momento en que NBC News estaba ocupado empalmando los comentarios de Zimmerman, CNN transmitió solemnemente que Zimmerman había llamado a Martin un "maldito negro". La izquierdista Daily Kos replicó esto, al igual que otros medios de prensa. Dos semanas más tarde, CNN finalmente admitió que estaba diciendo, "maldito frío", pero no antes de los analistas jurídicos de todo el país dijeron que la declaración "demuestra" que Zimmerman estaba fijado y tenía la intención de matar a gente negra.

Para no quedarse atrás de sus competidores, ABC News declaró a sus televidentes que Zimmerman no tenía "ninguna herida" de su encuentro con Martin. Por último, el propio presidente Barack Obama intervino, alegando esencialmente que Zimmerman era un asesino

racista que debía ser procesado. El y su fiscal general Eric Holder, el mismo Eric Holder, quien estaba a cargo de encubrir los crímenes federales en Waco en 1993, se ocuparía de los cargos federales contra Zimmerman, algo que los periodistas aplaudieron (Obama hizo más declaraciones inflamatorias en una conferencia de prensa por la tarde después del anuncio de la sentencia).

Había otra razón aparte de la pura deshonestidad y el deseo de conducir a un hombre a la cárcel, que llevó a ABC a encubrir el hecho de que Zimmerman, de hecho, había recibido varias heridas durante ese fatídico encuentro. Resulta que la misma Corey había retido fotografías y otras pruebas de que Martin había lesionado a Zimmerman antes de obtener el acta de acusación, una acción que ha enfurecido a la defensa el famoso abogado Alan Dershowitz, quien la criticó públicamente.

Como señalé al principio de este artículo, no sé lo que

pasó en ese encuentro, aparte de que Trayvon Martin fue muerto a tiros. En algún momento, Martin y Zimmerman se emparejaron y parecía como si Zimmerman estuviera recibiendo la peor parte, lo que llevó a los disparos. Lo que sí sé, sin embargo, es que la gente de Corey no se acercó a la presentación de pruebas que calzaba con su retórica y la retórica venenosa que los políticos y periodistas estadounidenses han estado vomitando.

El juicio de George Zimmerman fue una farsa de juicio, pero en algún punto, los seis jurados femeninos no adhirieron a su guion pre-escrito. Sin embargo, eso no detendrá a quienes tienen el poder y los que supuestamente se ganan la vida como periodistas de hacer afirmaciones absurdas de que Trayvon Martin fue la segunda venida de Emmett Till y que Zimmerman era culpable de asesinato en segundo grado porque Al Sharpton lo dijo. Ese es el lamentable estado de la "justicia" actual en Estados Unidos y sólo empeorará.

What I do know, however, is that Corey's people did not come close to presenting evidence that matched their rhetoric and the poisonous rhetoric that American politicians and journalists have been spewing.

The trial of George Zimmerman was a show trial, but somewhere along the line, the six female jurors did not adhere to their pre-written script. However, that will not stop those in power and those who supposedly make a living as journalists from making ludicrous claims that Trayvon Martin was the Second Coming of Emmett Till and that Zimmerman was guilty of second-degree murder because Al Sharpton said so. That is the sorry state of current "justice" in the United States and it will only become worse.

que el CRS fue "desplegado a Sanford, Florida, después del tiroteo a Trayvon Martin para ayudar a organizar y gestionar las manifestaciones y protestas contra George Zimmerman", gastando millones de dólares en el proceso.

Dada la gran cantidad de amenazas de los partidarios Trayvon para realizar violentos disturbios si Zimmerman era absuelto, ¿podría Nelson estar bajo presión para asegurar al menos cargos por homicidio, con el fin de evitar disturbios civiles en todo el país?

Si ese es el caso, su aparente intento de perjudicar al jurado claramente sugiere que la anulación del juicio ha tenido lugar.

rage into the demonization of the right to self-defense, the right to own guns and the sanctity of juries, while at the same time driving a further wedge between black and white America.

Instead of unifying around the universal liberties enshrined in the constitution and coming together to stand up to an out of control national security state that is spying on all Americans, stealing their financial future and erecting a police state, the Trayvon Martin tragedy allowed Americans to be tricked into buying into the politics of racial division while ignoring their true common enemy.

#### OBAMA from page 3

**Z i m m e r m a n :**  
He looks black.  
The contrast is obvious, as NBC deliberately tried to make the conversation something that it wasn't for the purpose of painting Zimmerman as a homicidal racist. (The NBC brass first insisted that the network had done no wrong,

rested for under Florida's Stand Your Ground law.

Indeed, ex-Sanford police chief Bill Lee told CNN yesterday that "he felt pressure from city officials to arrest Zimmerman to placate the public rather than as a matter of justice," and that his investigation "provided no probable cause to arrest Zimmerman at the scene."

It also emerged this week that the federal government encouraged and funded last year's protests demanding the arrest of Zimmerman via the Community Relations Service, a division of the Department of Justice. Documents obtained by Judicial Watch show that

the CRS was "deployed to Sanford, FL, following the Trayvon Martin shooting to help organize and manage rallies and protests against George Zimmerman," spending millions of dollars in the process.

Given the plethora of threats by Trayvon supporters to stage violent riots if Zimmerman is acquitted, could Nelson be under pressure to secure a charge of at least manslaughter in order to avoid nationwide civil disorder?

If that's the case, her apparent effort to prejudice the jury clearly suggests that a mistrial has taken place.

#### OBAMA de la página 3

to, ¿ha sido la jueza Nelson objeto de presiones por parte del gobierno federal para defender agresivamente a la fiscalía, tal como el juez del Tribunal Supremo, John Roberts fue aparentemente presionado para votar para defender Obamacare?

Desde que el presidente Barack Obama personalmente se insertó en la polémica al declarar que Trayvon Martin se parecía al hijo que nunca tuvo, los de arriba se han constantemente inmiscuido en el caso, en un esfuerzo por asegurar cargos por asesinato por un escenario en el que Zimmerman normalmente no habría sido de-

tido en virtud de la ley de Florida Stand Your Ground.

De hecho, el ex jefe de policía de Sanford, Bill Lee dijo a CNN que "sintió la presión de los funcionarios de la ciudad para arrestar a Zimmerman para aplacar a la opinión pública y no como una cuestión de justicia", y que su investigación "no dio causa probable para arrestar a Zimmerman en la escena".

También se supo esta semana que el gobierno federal alentó y financió las protestas del año pasado, exigiendo la detención de Zimmerman a través del Servicio de Relaciones Comunitarias, una división del Departamento de Justicia. Documentos obtenidos por Judicial Watch muestran

#### TRAGEDY from page 3

as a "social engineer" given that social engineering lay at the core of the entire George Zimmerman controversy.

The Obama administration seized control of the affair from the very beginning with the [Justice Department funding pro-Trayvon protests](#) last year in order to create public pressure that led to Zimmerman's arrest after local police had already stated that Zimmerman had acted in self defense and that no charges were necessary.

In one sense, the Zimmerman trial served as an extremely useful distraction from the myriad of

scandals that plagued the Obama administration in the weeks before the case came to dominate US television networks. The NSA PRISM controversy, the IRS targeting conservative groups story and the AP hacking probe all virtually disappeared from the headlines as the nation obsessed over every development in a Florida courtroom.

However, once the fix was in and the Obama administration secured its show trial, it didn't really matter whether Zimmerman was found guilty or not. The political hijacking of the case was about contriving selective outrage and then channeling that out-

## TAMARIZ & Associates

Su carga a Nicaragua va asegurada

2998 Mission Street  
San Francisco, CA 94110-3918  
(415) 824-9439

próximo barco sale  
el 26 de julio de 2013, pero llame para más información